



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/45/354
31 July 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
RUSSIAN

Сорок пятая сессия
Пункт 58f предварительной
повестки дня*

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Объективная информация по военным вопросам

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	2
II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	3
Австрия	3
Болгария	4
Белорусская Советская Социалистическая Республика	6
Канада	7
Чехословакия	8
Финляндия	9
Германская Демократическая Республика	10
Швеция	11
Украинская Советская Социалистическая Республика	12
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	14

* A/45/150.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 15 декабря 1989 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 44/116 E, озаглавленную "Объективная информация по военным вопросам", постановляющая часть которой гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

...

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря по этому вопросу, представленный третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению;

2. вновь выражает свою твердую убежденность в том, что улучшение распространения объективной информации о военных потенциалах могло бы способствовать ослаблению международной напряженности и укреплению доверия между государствами на глобальном, региональном или субрегиональном уровнях и заключению конкретных соглашений в области разоружения,

3. рекомендует тем государствам и глобальным, региональным и субрегиональным организациям, которые уже выразили поддержку принципа практических и конкретных мер военного характера по укреплению доверия на глобальном, региональном или субрегиональном уровнях, активизировать свои усилия с целью принятия таких мер;

4. рекомендует также всем государствам, особенно государствам, обладающим ядерным оружием, и другим важным в военном отношении государствам, применять на практике международную систему стандартизированной отчетности о военных расходах с целью достичь реалистического сопоставления военных бюджетов, содействовать предоставлению объективной информации о военных потенциалах и их объективной оценке и способствовать процессу разоружения;

5. предлагает всем государствам-членам передать Генеральному секретарю не позднее 30 апреля 1990 года информацию о мерах, которые они приняли в этих целях, для представления Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии;

6. предлагает Комиссии по разоружению включить в повестку дня своей сессии 1990 года пункт, озаглавленный "Объективная информация по военным вопросам";

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, озаглавленный "Объективная информация по военным вопросам".

2. В соответствии с пунктом 5 этой резолюции Генеральный секретарь в вербальной ноте от 16 февраля 1990 года предложил всем государствам-членам передать ему информацию о мерах, которые они приняли для достижения целей, упоминаемых в пунктах 3 и 4. К настоящему времени Генеральный секретарь получил ответы от Австрии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Болгарии, Канады, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украинской Советской

Социалистической Республики, Финляндии, Чехословакии и Швеции. Эти ответы приведены в разделе II настоящего доклада. Другие полученные ответы будут издаваться в качестве добавлений к настоящему докладу.

II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

АВСТРИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[30 мая 1990 года]

1. В резолюции 43/75 G Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1988 года говорится о дальнейшем закреплении наметившейся тенденции к большей открытости в военных вопросах как цели, к достижению которой необходимо стремиться, и предлагается рассмотрение этой темы Комиссией по разоружению на ее сессии 1990 года. Позитивно откликаясь на эту оценку и принимая предложения Организации Объединенных Наций относительно международной системы стандартизации, правительство Австрии в течение прошедших трех лет представляло всю информацию о военном потенциале, которая, по его мнению, может дать объективные критерии для оценки относительной военной мощи и соответствующих концепций использования национальных вооруженных сил. В частности, министерство обороны Австрии регулярно представляет все необходимые данные, запрашиваемые Организацией Объединенных Наций в рамках резолюции 40/91 В Ассамблеи от 12 декабря 1985 года, и будет продолжать регулярно представлять такие данные в целях поддержки практических и конкретных мер в области укрепления доверия.
2. Кроме того, правительство Австрии поддерживало и продолжает поддерживать все соответствующие меры Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе и связанные с ним переговоры по мерам укрепления доверия и безопасности, в рамках которых в ходе состоявшегося в январе-феврале 1990 года семинара по военным доктринам были проведены обширные дискуссии по вопросам отчетности о военных расходах. В ходе этих дискуссий были выдвинуты предложения относительно общей приверженности стран - членов СБСЕ документу Организации Объединенных Наций для стандартизированной международной отчетности о военных расходах, исходя из которых группа делегаций предложила включить положения об обмене информацией о военных бюджетах и расходах в серию мер, направленных на расширение мер по укреплению доверия и безопасности в Европе.
3. Делегация Австрии выразила согласие с такой мерой по целому ряду причин не в последнюю очередь потому, что это содействовало бы выполнению положений Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (резолюция S-10/2 от 30 июня 1978 года).
4. Принимая во внимание пункт 105 Заключительного документа, в котором Генеральная Ассамблея поощрила государства-члены к обеспечению лучшего распространения информации по различным аспектам разоружения, чтобы избежать распространения фальшивой и тенденциозной информации о вооружениях, и к тому, чтобы внимание было сконцентрировано на опасности эскалации гонки вооружений и необходимости достижения всеобщего и полного разоружения под эффективным

международным контролем, Австрия выступила в качестве одного из авторов резолюции 44/116 Е Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1989 года. Поэтому Австрия высоко оценивает включение пункта, озаглавленного "Объективная информация по военным вопросам", в повестку дня Комиссии по разоружению и приветствует дискуссии, которые имели место в ходе основной сессии Комиссии в 1990 году.

БОЛГАРИЯ

[Подлинный текст на русском языке]

[14 мая 1990 года]

1. Народная Республика Болгария встречает с удовлетворением заключенные за последнее время соглашения в области ограничения вооружений и разоружения, которые со своими новаторскими контрольными механизмами создают хорошую основу для достижения новых, все более высоких стандартов открытости в отношениях между государствами. Можно с оптимизмом отметить нарастающее в последние месяцы число конкретных предложений и практических мер, представляемых государствами различной политической и региональной принадлежности, которые направлены на повышение прозрачности в военной сфере и, таким образом, к снижению риска ошибочной оценки военных потенциалов и намерения. Предоставление на взаимной основе объективной информации по военным вопросам может играть роль важной меры укрепления доверия и вносить прямой вклад в ликвидации источников подозрения. Достижение большей открытости и гласности в области оборонительной политики может эффективно содействовать созданию общего климата доверия, стабильности и сотрудничества и повысило бы предсказуемость поведения государств как в Европе, так и во всем мире.
2. Без сомнения, активный взаимный обмен сбалансированной и значимой в военном отношении объективной информации по всем без исключения аспектам военной области, в том числе и по военным расходам, может внести вклад в уменьшение и, в конечном итоге, ликвидацию вероятности ошибочного толкования действий и намерений государств. Подобный процесс укрепил бы безопасность и стабильность на основе принципа разумной достаточности как на региональном, так и на глобальном уровне и содействовал бы достижению прогресса на переговорах по разоружению.
3. Народная Республика Болгария приняла на себя и неукоснительно соблюдает обязанности, содержащиеся в Заключительном документе стокгольмской Конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе. Они, как известно, включают предварительное оповещение более крупных военных учений, приглашение наблюдателей и проверку соблюдения договоренностей, включая инспекции на местах. В порядке выполнения своих обязанностей Народная Республика Болгария регулярно предоставляет в предусмотренные сроки годовые планы своей деятельности в военной области и обеспечивает все договорные условия для проведения инспекций на ее территории.
4. В рамках общевосточноевропейского процесса укрепления доверия и безопасности и расширения всестороннего сотрудничества на Балканах Народная Республика Болгария уже внесла ряд конкретных предложений двустороннего и многостороннего характера для совместных региональных мер, призванных содействовать повышению гласности и открытости военной деятельности в мирное время и, в конечном итоге, стимулировать усилия по разоружению и укреплению безопасности в более широком плане.

5. Народная Республика Болгария предпринимает ряд практических шагов для повышения открытости в отношении всех компонентов военных потенциалов без исключения, как это предусматривается резолюцией 44/11 Е, включая создание условий для реалистического сопоставления военных бюджетов. На регулярной основе она объявляет подробные данные о численности своих вооруженных сил и вооружений и в соответствии со своей сугубо оборонительной военной доктриной осуществляет значительные односторонние сокращения в этой области. Так, например, в 1989 году численность армии сократилась на 10 000 человек, сняты с вооружения 200 танков, 200 артиллерийских установок, 20 боевых самолетов и 5 боевых кораблей. На днях министерство обороны организовало для иностранных военных атташе в Болгарии демонстрацию физического уничтожения этой боевой техники.

6. Болгария активно и конструктивно участвует в венских переговорах по сокращению обычных вооружений и вооруженных сил в Европе. Она искренне стремится к существенному сокращению вооруженных сил и обычных вооружений участников переговоров при соответствующем снижении военных расходов, причем в ходе переговоров следует выявить и ликвидировать на взаимной основе существующие асимметрии и дисбалансы как в общеевропейском масштабе, так и особенно в отдельных районах. Она настаивает на постепенном включении в предмет переговоров и остальных компонентов военной мощи государств, а именно военно-морских и военно-воздушных сил, так как их дальнейшее отсутствие на столе переговоров приведет к новым дисбалансам и асимметриям и является источником озабоченности. В конечном итоге, в Европе приоритетность следует отдать утверждению таких современных военных структур, которые в состоянии решать исключительно оборонительные задачи и являются предпосылкой скорейшего успешного строительства структур безопасности завтрашнего дня.

7. Народная Республика Болгария закончила подготовительную работу по объявлению военных расходов и представила в ООН заполненные формуляры стандартизированной отчетности военных расходов за 1988 и 1989 финансовые годы. Объявлены военные расходы и за 1990 год, и в ближайшее время они будут представлены в ООН в форме, соответствующей требованиям стандартизированной отчетности. Болгария выражает свою готовность к активному содействию и участию в дальнейших усилиях по выработке критериев сопоставления военных бюджетов в соответствии с принятой в Организации Объединенных Наций системой стандартизированной международной отчетности. Она приветствует складывающиеся в рамках Комиссии ООН по разоружению предпосылки для согласования принципов сокращения военных бюджетов. В этих вопросах выявлен ряд областей согласия, которые надо расширять и использовать.

8. Правительство Народной Республики Болгарии придает исключительно важное значение авторитету и роли Организации Объединенных Наций в области международной безопасности и разоружения и убеждено, что Организация может внести существенный вклад в обеспечение большей открытости и объективности информации в военной области. Болгария будет и впредь продолжать поддерживать все усилия в рамках ООН и вне ее, направленные на поиск путей и средств дальнейшего упрочения наметившихся тенденций к большей открытости в военных вопросах, на прекращение гонки вооружений и сокращение военных расходов, на основную составную часть начавшегося процесса разоружения. Она в будущем будет стремиться, в соответствии со своими возможностями, содействовать конструктивному рассмотрению этой проблематики на глобальной, региональной и субрегиональной основе, в соответствии с балансом интересов соответствующих государств, и с конечной целью достижения конкретных договоренностей по разоружению.

БЕЛОРУССКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на русском языке]
[29 июня 1990 года]

1. Белорусская ССР считает, что открытость, устранение излишней секретности, объективная информация о военных потенциалах являются факторами укрепления всеобщей безопасности, и в этой связи поддержала резолюцию 44/116 Е. Более того, Белорусская ССР убеждена, что меры открытости, предпринимаемые государствами, должны постепенно трансформироваться в широкую политику открытости, имеющую глобальный характер и охватывающую землю, небо, водные пространства, космос. В конечном итоге такие меры призваны стать частью глобальной системы укрепления доверия, снижения военной опасности.
2. На нынешнем этапе было бы полезным согласование в международном порядке, например в Комиссии ООН по разоружению, общих целей, принципов и инструментов открытости.
3. С нашей точки зрения, цели политики открытости и объективной информации по военным вопросам включают в себя укрепление доверия между государствами, снижение опасности военного конфликта, как преднамеренного, так и непреднамеренного, повышение предсказуемости военной деятельности, предотвращение кризисов, содействие процессу сокращения вооружений и разоружения, содействие формированию исключительно оборонительных военных доктрин и структур, содействие конверсии, высвобождение материальных и интеллектуальных ресурсов на цели социально-экономического развития.
4. Что касается принципов, то открытость должна осуществляться на взаимной, справедливой и равноправной основе без ущемления интересов кого бы то ни было. На тех направлениях, где она применяется в согласованном порядке, открытость не может быть выборочной. Ограничения режима открытости должны быть минимальными и согласованными. Стороны должны иметь равное право на доступ к поступающей информации. Важным принципом должна стать открытость информации, получаемой в рамках открытости, т.е. информация, получаемая в рамках режима открытости, не может быть закрытой.
5. Объем и глубина предоставляемой информации должны быть адекватны целям режима открытости. Должна быть обеспечена регулярность представления информации. Информация должна быть достоверной и подлежать проверке по согласованным процедурам.
6. Необходимым элементом должно стать согласование на взаимной основе параметров обмена информацией.
7. Режим открытости должен распространяться на всю территорию, где его участники могут осуществлять военную деятельность, и на все соответствующие объекты под военной юрисдикцией государства-участника, независимо от их расположения.
8. Меры открытости могут осуществляться в согласованном и индивидуальном порядке.
9. Режим открытости, очевидно, целесообразно закладывать на двусторонней и региональной основе с возможными глобальными элементами.

10. Для осуществления на практике мер и политики открытости необходим соответствующий инструментарий и механизм. С нашей точки зрения, подготовка к переходу к глобальной политике открытости, а также поэтапное внедрение отдельных ее элементов могли бы осуществляться в рамках согласованной многосторонней системы контроля и открытости под эгидой ООН, которая разработала бы и утвердила интернациональные стандарты доверия и открытости, подкрепленные широко разветвленной инфраструктурой контроля. В рамках такой системы мог бы существовать механизм представления в ООН данных о военных вопросах.

11. Очевидно, согласование параметров и критериев воткрытости должно иметь специфический по каждому из конкретных направлений характер и могло бы осуществляться в рамках ООН.

12. На первом этапе становления глобальной политики открытости Департамент по вопросам разоружения Секретариата ООН мог бы использоваться как банк данных и центр по оказанию услуг в области открытости.

13. Представляется, что существенным фактором, действующим в русле утверждения открытости, явилось бы создание центров по уменьшению военной опасности как на глобальной, так и региональной, где для этого сложились условия, основе.

КАНАДА

[Подлинный текст на английском языке]
[27 июня 1990 года]

1. Будучи одним из авторов резолюции 44/116 Е Генеральной Ассамблеи, правительство Канады с удовлетворением использует возможность, предоставленную этой резолюцией, и приглашение сообщить о мерах, которые принимает Канада для распространения объективной информации по военным вопросам. Канада является решительным сторонником большей открытости и транспарентности в военных вопросах, так как это повышает степень доверия, которое необходимо для эффективного контроля над вооружениями и разоружения.

2. С целью внести вклад в выполнение этой задачи Канада предпринимает ряд действий, в том числе следующие:

а) министерство иностранных дел издает периодический информационный бюллетень под названием "The Disarmament Bulletin", в котором содержится описание деятельности Канады в области контроля над вооружениями и разоружения в рамках Организации Объединенных Наций и других форумов. Бюллетень распространяется бесплатно среди канадцев, а также среди заинтересованных частных лиц за пределами страны;

б) канадское правительство регулярно созывает Консультативную группу по вопросам разоружения и контроля над вооружениями под председательством посла по вопросам разоружения для обмена мнениями с государственными должностными лицами по вопросам политики Канады в области контроля над вооружениями и разоружения.

Членами Консультативной группы становятся лица из всех районов страны, и в нее входят ученые, стратегические аналитики и представители широкого круга неправительственных организаций;

c) кроме того, правительство также финансирует деятельность Канадского института международного мира и безопасности, целью которого является углубление знаний и понимания вопросов международного мира и безопасности с точки зрения Канады, причем особый упор делается на контроль над вооружениями, разоружение, оборону и урегулирование конфликтов;

d) министерство национальной обороны публикует ежегодный обзор деятельности в области обороны, который включает подробные данные по смете и расходам министерства, военной деятельности командований ВМС, мобильных сил и ВВС, а также наших вооруженных сил в Европе. Ожидается, что "Defence 89" ("Оборона в 1989 году") выйдет к июню этого года. Министерство национальной обороны также представляет фактологические таблицы, содержащие подробную информацию о характеристиках всех видов вооружений, находящихся в распоряжении сухопутных, военно-морских и военно-воздушных сил;

e) как министерство иностранных дел, так и министерство национальной обороны предоставляют в распоряжение общественности базовую информацию по вопросам политики и другим вопросам в несекретных брошюрах и в серии несекретных плакатов, которые периодически обновляются.

3. Канада решительно поддерживает представление объективной информации по военным вопросам, как это предусмотрено в резолюции 44/116 E. Однако распространение объективной информации по военным вопросам является долгосрочным процессом, и это потребует длительных усилий со стороны правительств и людей, которых они представляют. Организация Объединенных Наций играет существенную роль в содействии повышению уровня осведомленности общественности по данным вопросам, а также в распространении результатов проделанной работы.

ЧЕХОСЛОВАКИЯ*

[Подлинный текст на английском языке]

[25 апреля 1990 года]

1. В настоящее время в Чешской и Словацкой Федеративной Республике принимаются меры с целью реализации на практике принятого в прошлом году решения об опубликовании данных по военным расходам в соответствии со стандартизированной отчетностью Организации Объединенных Наций о военных расходах. Предпринимаются усилия для завершения этой работы, с тем чтобы эти данные могли быть представлены сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

* См. также A/45/343.

2. Чешская и Словацкая Федеративная Республика не ограничивается только подготовкой публикации данных по своим военным расходам. В 1989 году расходы страны на оборону были сокращены на 1 млрд. чехословацких крон. Одной из основных целей усилий по сокращению бюджетных расходов в 1990 году является уменьшение расходов на непроизводительные цели; в этой связи предусмотренные в первоначальном бюджете ассигнования на оборону и поддержание безопасности, которые являются основной статьей в этой области, были сокращены на 12,5 процента. Это еще один шаг, предпринятый чехословацким федеральным правительством в данном направлении, за которым должны последовать меры экономии, связанные со значительным сокращением численности чехословацкой армии, которое, как ожидается, будет осуществлено, особенно в контексте предполагаемых результатов венских переговоров по обычным вооруженным силам в Европе. Намеченные в этой связи меры свидетельствуют о том, что будет сохраняться тенденция сокращения военных расходов, особенно в связи с переводом военной промышленности на производство гражданской продукции. Публикуя на регулярной основе данные по своим военным вопросам, а также делая упор на вопросы транспарентности и контроля, Чехословакия станет одной из тех стран, которые предпринимают шаги, утверждающие на практике важность объективной информации по военным вопросам.

3. В глобальном смысле объективная информация по военным вопросам имеет огромное значение для поддержания международного мира и укрепления безопасности и сотрудничества. Представление такой информации означает создание предпосылок для ощутимого прогресса на переговорах по разоружению в сторону заключения конкретных соглашений. Ориентация Чешской и Словацкой Федеративной Республики на мирную экономику является частью общего контекста демократизации жизни страны и ее открытости внешнему миру, что укладывается в рамки укрепления взаимного доверия между государствами, особенно в европейском регионе.

ФИНЛЯНДИЯ

(Подлинный текст на английском языке)
[30 апреля 1990 года]

1. Финляндия приветствует усилия, направленные на обеспечение большей открытости в военных вопросах, и считает, что такая открытость будет способствовать укреплению доверия и безопасности в международных отношениях. Поэтому, по мнению Финляндии, поток объективной информации по военным вопросам должен быть расширен.

2. В этой связи Финляндия полностью поддерживает усилия Организации Объединенных Наций, в частности своим ежегодным участием в международной системе стандартизированной отчетности по военным расходам. В Финляндии публикуется подробная информация о военных расходах, являющихся частью государственного бюджета. Последние несколько лет Финляндия также публикует резюме плана, касающегося будущей деятельности и расходов в области обороны. Сюда включается краткая информация о планах министерства обороны, сил обороны, международных операций по поддержанию мира и научно-исследовательских институтов, находящихся в ведении министерства обороны. Финляндия считает, что ежегодные военные расходы являются одним из показателей военного потенциала государства.

3. Предстоящий пересмотр бюджетной системы в Финляндии упростит классификацию военных расходов и, таким образом, ускорит их включение в систему ежегодной стандартизированной отчетности Организации Объединенных Наций.

ГЕРМАНСКАЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на английском языке]
[3 июля 1990 года]

1. В качестве соавтора резолюции 44/116 Е Генеральной Ассамблеи Германская Демократическая Республика считает, что объективная информация по военным вопросам является существенным элементом, содействующим укреплению международного доверия и разоружению. Этот вид информации должен стать само собой разумеющимся в отношениях между государствами. Германская Демократическая Республика считает, что информативность и открытость в военных вопросах не являются самоцелью, скорее - это средства укрепления доверия, безопасности и транспарентности. Они облегчают осуществление мер по разоружению, включая контроль за выполнением соответствующих соглашений.

2. В силу своих потенциальных возможностей Организация Объединенных Наций может играть важную роль в содействии на мировом уровне открытости и информативности в военных вопросах. Обсуждение пункта повестки дня Комиссии по разоружению под названием "Объективная информация в военных вопросах" должно привести к выработке общих критериев и стандартов для открытости в военных вопросах.

3. Обнародование военных доктрин и структур государств, а также их военных союзов является существенным элементом объективной информации - подходом, который может помочь разрушить стереотипы врага, развеять страхи и укрепить взаимное доверие и безопасность.

4. На семинаре государств - участников СБСЕ по военным доктринам, который состоялся в Вене в начале этого года, представители Германской Демократической Республики дали подробную информацию о своей военной доктрине, а также о концепциях военной подготовки, вооружении, личном составе и бюджете Национальной народной армии. В соответствии с предоставленными данными на начало этого года в сухопутных войсках было 14 механизированных пехотных полков и 4 танковых полка. Войска ПВО имели две дивизии, состоящие из 5 истребительных авиакрыльев, 27 подразделений зенитных управляемых ракет (ЗУР), находящихся в постоянной боевой готовности, и 14 таких же подразделений с сокращенной численностью личного состава, а также 7 радиотехнических батальонов. Военно-воздушные силы состояли из отдельных авиакрыльев и вертолетных частей. Военно-морской флот включает три флотилии, одна из которых состоит из малых ракетных кораблей, один полк береговой обороны с ракетами наземного базирования, а также морскую авиацию.

5. Перестройка Национальной народной армии была начата, с тем чтобы существенно уменьшить численность ее личного состава и придать ей строго оборонительный характер. Как было заявлено, начиная с 1990 года Германская Демократическая Республика принимает участие в стандартизированной системе Организации Объединенных Наций по отчетности о военных расходах.

6. Германская Демократическая Республика выступает за установление режима "открытого неба". Она принимает активное участие в разработке международного соглашения о взаимных инспекционных полетах над территориями государств-участников. Скорейшее заключение такого соглашения было бы важным шагом вперед на пути к достижению большей транспарентности в военных вопросах.

ШВЕЦИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[11 мая 1990 года]

1. Правительство Швеции хотело бы выразить свое удовлетворение в связи с тем, что тема "Объективная информация по военным вопросам" была включена в повестку дня Комиссии по разоружению. Безусловно, это является важным шагом в направлении конструктивного диалога в этой области, который может дать импульс дальнейшим мерам по повышению открытости и укреплению безопасности.
2. В ответах, которые представлялись Генеральному секретарю ранее (они вошли в доклады A/38/368, A/39/436, A/41/466, A/42/435 и A/44/396 и Add.1 и 2), Швеция уже довела до сведения международного сообщества свои мнения относительно объективной информации по военным вопросам и путей обеспечения ее большей доступности, включая меры, принятые с этой целью самой Швецией. Кроме того, правительство Швеции хотело бы представить следующие мнения.
3. Приняв резолюцию 44/116 E, которая, как и принятая годом ранее резолюция 43/75 G, получила поддержку подавляющего большинства, Генеральная Ассамблея выразила свою уверенность в том, что принятие мер по укреплению доверия с целью обеспечения открытости и транспарентности содействовало бы предотвращению возникновения неправильных представлений о военных потенциалах и намерениях.
4. Кроме того, в этой резолюции Генеральная Ассамблея выразила уверенность в том, что наличие сбалансированной и объективной информации по всем военным вопросам, особенно информации государств, обладающих ядерным оружием, и других важных в военном отношении государств, способствовало бы укреплению доверия между государствами. Следует подчеркнуть, что за эту резолюцию проголосовали все пять государств, обладающих ядерным оружием.
5. Проголосовав за резолюцию 44/116 E, пять государств, обладающих ядерным оружием, как представляется, признали важность открытости и транспарентности во всех областях военной деятельности: на суше, в воздухе или на море.
6. По мнению правительства Швеции, необходимо добиться большей открытости и транспарентности на море. Швеция считает, что секретность, окружающая размещение тактического ядерного оружия на море, является особенно тревожным явлением.
7. На нынешней сессии Комиссии по разоружению Швеция намерена содействовать выработке дальнейших мнений относительно возможных мер по разоружению и мер по расширению транспарентности на море.

8. За последний год в области обеспечения информации по военным вопросам произошел ряд значительных событий. В основу предложенной концепции "открытого неба" заложена идея укрепления доверия и ослабления напряженности за счет обеспечения транспарентности. Вместе с нейтральными и неприсоединившимися странами Европы Швеция приветствовала это предложение и заявила о своем желании активно участвовать в переговорах по вопросам "открытого неба".

9. На региональном уровне одним из источников обеспечения открытости и доверия по-прежнему остается процесс Соприкосновения по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ). Уникальным проявлением растущего осознания необходимости обеспечить открытость является проведенный в начале нынешнего года в Вене в рамках переговоров СБСЕ семинар по военным доктринам.

10. В настоящее время в Вене полным ходом идут переговоры по мерам укрепления доверия и безопасности и обычным вооруженным силам в Европе. На этих переговорах были представлены предложения предусмотреть ежегодный обмен информацией по военным вопросам о всех видах вооруженных сил.

УКРАИНСКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на русском языке]
[28 мая 1990 года]

1. Украинская Советская Социалистическая Республика придает важнейшее значение роли и деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения. Все большее признание в мире находит тот факт, что накопленные арсеналы современного оружия уже не способствуют укреплению безопасности, все более весомым фактором безопасности становится разоружение, которое можно эффективно осуществлять только в обстановке доверия государств друг к другу. Доверие, наряду с эффективным контролем и проверкой, открывает путь к масштабным сокращениям вооружений и войск, расчищает завалы военного противостояния.

2. В свою очередь, доверие в значительной степени основывается на соответствующем уровне открытости, транспарентности, предсказуемости в военной области, в межгосударственных отношениях в целом. Продвижение ко все большей гласности и открытости способствует реальному укреплению международной безопасности, содействует переговорам по ограничению и сокращению вооружений, глобальному укреплению доверия, созданию условий для продуктивного сотрудничества, основанного на мире, процветании, достижении общих целей.

3. По мнению Украинской ССР, в настоящее время необходимо ускорить процесс претворения в жизнь мер доверия, в частности различных аспектов открытости. Важным этапом в этом направлении стала стокгольмская Конференция по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружения в Европе. Продолжается эта работа и сейчас. В этой связи необходимо отметить полезный вклад таких мероприятий, как семинар 35 государств - участников СБСЕ по вопросу о военных доктринах, конференция по "открытому небу", обмен мнениями по этой проблематике в ходе многочисленных встреч военных и политических деятелей разных стран. Украинская ССР надеется, что эта деятельность послужит реальному укреплению доверия и росту открытости в военных делах как в Европе, так и во всем мире.

4. Особые надежды в связи с этим возлагаются на венские переговоры по мерам укрепления доверия и безопасности. Сейчас, особенно в преддверии новой общеевропейской встречи в верхах, все острее становится вопрос об ускорении темпов переговоров, необходимости конструктивных усилий всех их участников в целях реализации уже накопленного потенциала взаимопонимания для решения основной задачи - выработки и широкого применения на практике целостного и всеобъемлющего набора мер доверия, которые включали бы новое поколение мер уведомления и наблюдения за военной деятельностью, ее ограничения, обмена информацией, контроля и проверки, другие положения. Разумеется, все это должно относиться ко всем видам военной деятельности, всем видам вооруженных сил, включая сухопутные, военно-воздушные, военно-морские военные базы на территории третьих стран, а также космическую деятельность.

5. Большое значение имеют и предпринимаемые государствами односторонние меры. Так, Советский Союз обнародовал данные о численности и составе своих вооружений и вооруженных сил, их размещении по регионам, об оборонном бюджете, четко и своевременно информирует о проводимых сокращениях Советских Вооруженных Сил и их возвращении в пределы СССР.

6. СССР уведомляет Генерального секретаря ООН об осуществляемых им ядерных испытаниях. Известна позиция Советского Союза на переговорах по запрещению химического оружия, где он выступает за максимальную открытость. Государства - участники Варшавского Договора в прошлом году представили детальные данные о своем военном потенциале и о его соотношении с вооруженными силами и вооружениями Североатлантического союза в Европе. Подобные меры, особенно на основе взаимности, ускоряют продвижение вперед на пути к укреплению стабильности и безопасности.

7. Полезным вкладом в распространение объективной военной информации стало представление согласованных сведений по вопросу об осуществлении Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, в чем участвует и Украинская ССР.

8. Заслуживает поощрения и практика информирования ООН о различных переговорах, ведущихся вне ее рамок. Полезный вклад в формирование большей открытости внесло бы создание под эгидой ООН органа по международному контролю в области разоружения, а также многостороннего центра по уменьшению ядерной опасности, предупреждению военных конфликтов.

9. Украинская ССР считает, что вопрос об объективной информации по военным вопросам следует тщательно изучить в ООН, в частности в Комиссии по разоружению. Было бы целесообразно, чтобы на основной сессии Комиссии 1991 года углубленному рассмотрению были подвергнуты основные аспекты данной проблемы: цели, критерии, механизмы. Важно, чтобы началась конкретная работа по подготовке соответствующих рабочих документов. Состоявшийся в ходе работы основной сессии Комиссии 1990 года обмен мнениями подтверждает возможность и необходимость приступить к практическим шагам в этом направлении. Украинская ССР готова принять конструктивное участие в этой работе.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

[Подлинный текст на английском языке]
[28 марта 1990 года]

1. 7 ноября 1989 года Соединенное Королевство вынесло на рассмотрение Первого комитета Генеральной Ассамблеи на ее сорок четвертой сессии проект резолюции по объективной информации по военным вопросам (см. A/44/785). В этой резолюции Генеральная Ассамблея, как и в ее предшественнике - резолюции 43/75 G от 7 декабря 1988 года, предложила государствам ежегодно передавать Генеральному секретарю информацию о мерах, которые они приняли в целях содействия предоставлению объективной информации по военным вопросам. Резолюция строилась на основе предшествовавшей ей резолюции, и в ней Комиссии по разоружению предлагалось включить в повестку дня своей сессии 1990 года пункт, озаглавленный "Объективная информация по военным вопросам", в расчете на то, что состоится обсуждение, результатом которого станет выработка полезного документа, мобилизующего консенсус в отношении данного пункта и тем самым служащего руководством на будущее. Соединенное Королевство заявило, что Генеральному секретарю будет представлен документ, в котором будут изложены мнения относительно путей и средств дальнейшего закрепления наметившейся тенденции к большей открытости в военных вопросах, для рассмотрения Комиссией по разоружению.

2. Растет признание того, что открытость и транспарентность в военных вопросах вносят важный вклад в упрочение безопасности. Поэтому Соединенное Королевство поддерживает принятие мер, обеспечивающих наличие во всех регионах мира объективной информации широкого профиля.

3. С 1986 года в соответствии с резолюцией 40/91 В Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1985 года Соединенное Королевство ежегодно участвует в сборе отчетности о военных расходах по линии сокращения военных бюджетов. Это дает информацию о военных расходах с разбивкой по отдельным родам войск и по статьям расходов на материально-техническое и командное обеспечение, снаряжение, снабжение, эксплуатационное и ремонтно-техническое обслуживание, исследования и разработки. Поддержка Соединенным Королевством указанной выше деятельности служит примером открытости в предоставлении информации о военных расходах, каким примером стало бы и участие в ней большего числа государств-членов. Сообразно с этим Соединенное Королевство намерено и впредь предоставлять информацию, испрашиваемую в упомянутой резолюции.

4. Предоставляемая британским правительством информация выходит далеко за рамки отчетности, собираемой по линии сокращения военных расходов. Среди различных публикаций, издаваемых ежегодно министерством обороны, с точки зрения открытости в представлении информации стоит отметить две: главу о министерстве обороны в Белой книге государственных расходов и заявление о смете оборонных расходов. В первой из них - главе о министерстве обороны в Белой книге государственных расходов, публикуемой в январе каждого года, содержится анализ расходов по основным программам и по различным составляющим обороны, а также анализ распределения людских ресурсов по функциям. Это еще один пример неуклонного стремления Соединенного Королевства содействовать доступности информации по военным вопросам.

5. Заявление о смете оборонных расходов ежегодно представляется министром обороны парламенту. Основные цели сметы оборонных расходов имеют двупланный характер: отчасти это документ-обсуждение, где объясняются важные аспекты британской политики в области безопасности, а отчасти - отчет об оборонных мероприятиях и достижениях за год. Всесторонне описывается важный вклад, который Соединенное Королевство продолжает вносить в дело стабильности и безопасности. Кроме того, в заявлении указывается объем ресурсов, направляемых Соединенным Королевством на оборону.

6. Параллельно с заявлением публикуется подробный сборник данных оборонной статистики; в нем содержится анализ оборонного бюджета и его соотношения с расходами на оборону. Соединенное Королевство считает, что доступность таких статистических данных для всех государств представляла бы конкретное воплощение принципов открытости и транспарентности.

Меры укрепления доверия и безопасности

7. Приняв резолюцию 43/75 G, Генеральная Ассамблея выразила убеждение в том, что принятие мер укрепления доверия служило бы большей открытости и транспарентности в отношении военных потенциалов и намерений. Успешное завершение в январе 1989 года Венской встречи участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) проложило путь для дальнейших переговоров в области мер укрепления доверия и безопасности, которые уже идут полным ходом, а также переговоров по обычным вооруженным силам в Европе. По давнему убеждению Соединенного Королевства, сокращение вооружений более достижимо, если оно обсуждается в атмосфере доверия, уже созданной благодаря соглашению о взаимных мерах повышения открытости.

8. На новых переговорах в Вене Соединенное Королевство будет полностью поддерживать усилия, отталкивающиеся от пакета мер укрепления доверия и безопасности, который был выработан участниками Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе в 1986 году в Стокгольме и содержится в соглашении, известном под названием Стокгольмского документа. Соединенное Королевство отмечает, что государства-участники с серьезностью подходили к своим обязательствам по этому документу после вступления его в силу в январе 1987 года, и приветствует тот факт, что соглашение внесло в военную деятельность во всей Европе от Атлантики до Урала больше открытости и предсказуемости, способствуя тем самым снижению напряженности, недоверия и риска военной конфронтации. Необходимо задаться целью совершенствовать надлежащими способами механизмы уведомления о военных учениях. Необходимо также укреплять соблюдение положений Стокгольмского документа и проверку их соблюдения. Важным элементом нового поколения мер укрепления доверия и безопасности должно стать внедрение системы расширенного обмена данными о численности, типе и расположении вооруженных сил каждого из государств-участников. В частности, западные участники предложили систему заблаговременного уведомления о будущих планах военного строительства, которая согласуется с применяемым Организацией Объединенных Наций механизмом сообщения текущих данных, представляемых в докладах по пункту, озаглавленному "Сокращение военных бюджетов". Такое сочетание мер должно привести к упрочению безопасности, развитию сотрудничества в Европе и тем самым содействовать международному миру и безопасности в мире в целом.

9. Соединенное Королевство считает, что с точки зрения повышения прозрачности весьма полезным могло бы быть введение мер воздушного наблюдения. Поэтому оно решительно поддерживает выдвинутую НАТО инициативу "открытое небо" - не в последнюю очередь из-за создающихся при этом возможностей участия государств, не располагающих собственными национальными техническими средствами. Режим "открытого неба", в рамках которого участники на взаимной основе открыли бы свое воздушное пространство для воздушного наблюдения за их территорией, укрепит доверие в том, что касается военной деятельности. Соединенное Королевство приветствует прогресс на пути к соглашению об "открытом небе", которого удалось добиться на состоявшемся в первой половине этого года в Оттаве совещании государств - участников переговоров по обычным вооруженным силам в Европе, и надеется, что такое соглашение могло бы быть достигнуто на последующем совещании в Будапеште весной этого года.
10. К большей открытости Соединенное Королевство стремится и в области химического оружия. Оно придает большое значение переговорам на Конференции по разоружению в Женеве о глобальной конвенции по химическому оружию, предусматривающей запрещение этого оружия, и играет одну из ведущих ролей на данных переговорах. Важным элементом конвенции по химическому оружию должно быть объявление всеми подписывающими сторонами своих нынешних запасов химического оружия и мощностей по его производству. Соединенное Королевство отказалось от собственного химического оружия в конце 50-х годов, представило при этом большую информацию о его производстве в прошлом, и пригласило наблюдателей Конференции по разоружению присутствовать на демонтаже опытного предприятия по производству боевых химических средств нервно-паралитического действия в Нансьюке (Корнуолл).
11. Соединенное Королевство приветствовало достижение между Соединенными Штатами Америки и Союзом Советских Социалистических Республик в начале 1990 года двустороннего соглашения по химическому оружию; это должно помочь созданию доверия, необходимого для заключения на женевских переговорах глобальной конвенции. Соединенное Королевство продолжает в полной мере играть свою роль на этих переговорах. Оно осуществляет программу новаторской работы по проведению опытных инспекций военных объектов по запросу. Предназначение этой программы - с упреждением работать над режимом инспекций по запросу, который имеет решающее значение для проверки соблюдения конвенции по химическому оружию и жизненно важен для доверия к этой конвенции.
12. Соединенное Королевство считает, что меры, изложенные в настоящем документе, представляют собой позитивный вклад в укрепление доверия и содействие открытости и прозрачности в военных вопросах. Далее, оно считает, что примеры, приведенные в документе, могли бы иметь более широкое распространение, и поэтому призывает все страны внимательно их изучить на предмет более широкого их внедрения. В частности, Соединенное Королевство рекомендует тщательно изучить его заявление о смете оборонных расходов в качестве примера того, как отчетность об оборонных потенциалах и расходах может выходить за рамки применяемого Организацией Объединенных Наций механизма стандартизированной международной отчетности о военных расходах. По мнению Соединенного Королевства, две области, которые заслуживали бы внимательного изучения, это: а) расходы на оборонные исследования и разработки; и б) людские ресурсы (с разбивкой на гражданский персонал и личный состав). Обмен между странами объективной информацией по военным вопросам представлял бы один из

краеугольных камней, одно из необходимых условий эффективной работы за реальный прогресс в области контроля над вооружениями и разоружения. Со временем это будет способствовать повышению безопасности в масштабах всего мира, когда правительство каждой страны сможет производить обоснованные оценки военной ситуации в ее собственном регионе.
